

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Ингушский государственный университет»

ФИЛОЛОГИЧЕСКИЙ ФАКУЛЬТЕТ

КАФЕДРА «РУССКАЯ И ЗАРУБЕЖНАЯ ЛИТЕРАТУРА»

СОГЛАСОВАНО

УТВЕРЖДАЮ

Руководитель образовательной программы
_____/ Л.М. Дударова
«22» мая 2024г.

И.о. декана филологического факультета
_____/З.И.Добриева/
«23» мая 2024г.

**ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ
ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

Б1.В.01 «ДЕЛОВОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

Направление подготовки 45.04.01 Филология

Магистерская программа «Русская литература»

Квалификация выпускника: магистр

Форма обучения: очная

**ПЕ
РЕ
ЧЕ
НЬ
КО
МП
ЕТ
ЕН**

Доцент кафедры «Иностранные языки и межкультурная коммуникация»
Кандидат филологических наук Х.Р.Мерешкова

Программа одобрена на заседании кафедры «Иностранные языки и межкультурная коммуникация»

Протокол №9 от 23.05.2024 года

ЦИЙ, ФОРМИРУЕМЫХ ДИСЦИПЛИНОЙ

ДЕЛОВОЙ ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Код компетенции	Наименование компетенции	Индикатор достижения компетенции	В результате освоения дисциплины обучающийся должен
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке	УК-4.3. Ведет деловую переписку на иностранном языке с учетом особенностей стилистики официальных писем и социокультурных различий	<p>Знать базовые слова, выражения и фразеологические единицы по программной тематике.</p> <p>Уметь делать грамматически и стилистически правильные переводы с английского языка на русский и с русского языка на английский текстов средней трудности.</p> <p>Владеть английской транскрипцией, т.е. уметь читать и записывать слова в транскрипции</p>
		УК-4.4. Выполняет для личных целей перевод официальных и профессиональных текстов с иностранного языка на русский, с русского языка на иностранный	<p>Знать схему пересказа прочитанного текста, необходимые структуры и клише для выделения основной мысли статьи, аргументов автора, а также выражения собственного мнения по обсуждаемой проблеме.</p> <p>Уметь правильно перевести на русский язык отрывок оригинального текста без словаря, обращая особое внимание на функционально-стилевую адекватность.</p> <p>Владеть монологической речью, неподготовленной и подготовленной, в виде сообщения или доклада; диалогической речью - интервью, беседа, дискуссия в ситуациях на любую из пройденных тем, а также на дополнительные темы, связанные с материалом курса и предлагаемые преподавателем.</p>

УК-5	УК-5. Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	УК-5.2. Выстраивает социальное профессиональное взаимодействие с учетом особенностей основных форм научного и религиозного сознания, деловой и общей культуры представителей других этносов и конфессий, различных социальных групп	<p>Знать особенности языка делового общения в устной и письменной форме.</p> <p>Уметь самостоятельно использовать иностранный язык в деловых целях, производить перевод и многоуровневый анализ текстов деловой тематики.</p> <p>Владеть коммуникативными стратегиями и тактиками, языковыми нормами и приемами, принятыми в деловой коммуникации; адекватно использовать их при решении профессиональных задач</p>
-------------	---	--	--

В соответствии с программой подготовки магистров филологии по английскому языку выпускник должен уметь:

- вести на английском языке беседу, участвовать в дискуссии, выступать публично по темам в рамках профессиональной и социально-культурной сфер общения, интегрируя знания по специальности;
- уметь оперировать в ходе дискуссии обширным лексико-грамматическим аппаратом, вести не только диалог, но и полилог, высказывать свою точку зрения с учетом социокультурного компонента и принятого речевого этикета;
- воспринимать и обрабатывать в соответствии с поставленной целью различную информацию на английском языке, полученную из печатных, аудиовизуальных и электронных источников информации в рамках профессиональной, общественно-политической и социально-культурной сфер общения;
- выполнять устный перевод беседы в рамках профессиональной сферы общения;
- выполнять письменный перевод печатных текстов с английского языка на русский и с русского языка на английский в рамках профессиональной сферы общения;
- реферировать и аннотировать на английском и русском языках англоязычные и русскоязычные печатные и звучащие тексты в рамках профессиональной сферы общения, а также общественно-политической и социально-культурной направленности;
- составлять аналитические обзоры тематических подборок информационных материалов по специальности, а также на общественно-политические и социально-культурные темы с последующим комментарием в рамках принятого речевого этикета;
- разрабатывать и защищать на английском языке индивидуальные и коллективные проекты в тематических рамках профессиональной специализации.

СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ С УКАЗАНИЕМ ВИДОВ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ И ФОРМИРУЕМЫХ КОМПЕТЕНЦИЙ

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины	Код контролируемой компетенции (или ее части)	Вид оценочного средства
1	Академическая и деловая сфера общения на английском языке Реферирование и аннотирование научных статей	УК-4, УК-5	Вопросы для обсуждения, тесты, упражнения к практическим занятиям
2	Общие понятия профессионально- ориентированной коммуникации на английском языке. Фразы и клише. Реферирование и аннотирование научных статей	УК-4, УК-5	Вопросы для обсуждения, тесты, упражнения к практическим занятиям
3	Деловая переписка Реферирование и аннотирование научных статей	УК-4, УК-5	Вопросы для обсуждения, тесты, упражнения к практическим занятиям
4	Этика делового общения Реферирование и аннотирование научных статей	УК-4, УК-5	Вопросы для обсуждения, тесты, упражнения к практическим занятиям
5	My scientific work/ Why do we choose postgraduate studies? Реферирование и аннотирование научных статей	УК-4, УК-5	Вопросы для обсуждения, тесты, упражнения к практическим занятиям
6	Types of postgraduate programs Реферирование и аннотирование научных статей	УК-4, УК-5	Вопросы для обсуждения, тесты, упражнения к практическим занятиям
7	Science Реферирование и аннотирование научных статей	УК-4, УК-5	Вопросы для обсуждения, тесты, упражнения к

			практическим занятиям
8	Scientific method and methods of science Реферирование и аннотирование научных	УК-4, УК-5	Вопросы для обсуждения, тесты, упражнения к практическим занятиям
9	Pure and applied science Реферирование и аннотирование научных статей	УК-4, УК-5	Вопросы для обсуждения, тесты, упражнения к практическим занятиям
10	Science and education. Fundamental, applied and public research Реферирование и аннотирование научных	УК-4, УК-5	Вопросы для обсуждения, тесты, упражнения к практическим занятиям

Вопросы по разделам дисциплины «Деловой иностранный язык»

1. Словообразование
2. Неличные формы глагола
3. Косвенная речь
4. Атрибутивное употребление существительных
5. Perfect Tenses
6. Модальные глаголы с различными видами инфинитива
7. Passive Voice
8. «Going to» для выражения будущего времени
9. Сослагательное наклонение

Коды контролируемых компетенций: УК-4, УК-5

Критерии оценки:

- оценка «зачтено»: студент владеет теоретическими знаниями по данному разделу, знает формы образования и употребления данной конструкции, допускает незначительные ошибки; студент умеет правильно объяснять грамматический материал, иллюстрируя его примерами на изучаемом языке.
- оценка «не зачтено»: грамматический материал не усвоен или усвоен частично, студент затрудняется привести примеры по грамматическому материалу, довольно ограниченный объем знаний программного грамматического материала.

Темы сообщений

1. What communication means
2. English speaking countries
3. Mass Media
4. Mass Media and Public Relation
5. English and American newspapers
6. TV in Britain

7. TV in the USA

Коды контролируемых компетенций: УК-4, УК -5

- оценка «отлично»: студент справился с поставленными речевыми задачами, сообщение было связным и логически последовательным диапазон используемых языковых средств достаточно широк; языковые средства были правильно употреблены, практически отсутствовали ошибки, нарушающие коммуникацию, или они были незначительны, объем высказывания соответствовал тому, что задано программой на данном году обучения; речь была эмоционально окрашена, в ней имели место не только передача отдельных фактов (отдельной информации), но и элементы их оценки, выражения собственного мнения.
- оценка «хорошо»: студент справился с поставленными речевыми задачами, сообщение было связным и последовательным, использовался довольно большой объем языковых средств, употребляемых правильно; были допущены отдельные ошибки, нарушающие коммуникацию; объем высказывания соответствовал тому, что задано программой на данном этапе обучения; темп речи был несколько замедлен, в произношении отмечалось сильное влияние родного языка.
- оценка «удовлетворительно»: в ответе имели место грамматические или лексические ошибки, в речи отсутствовали стандартные разговорные формулы; сообщение логичное и связное при недостаточно развернутом раскрытии темы.
- оценка «неудовлетворительно»: наличие серьезных грамматических и лексических ошибок; отсутствии логичности и связности высказывания.

Перечень дискуссионных тем для круглого стола по дисциплине «Деловой иностранный язык (Деловой английский язык)»

1. Pastime activities. Some good ways to spend your free time.
2. Travelling is a good way to know about the world around us.
3. British and American mass media and press.
4. Americans: National Stereotypes.
5. The last book I've read. My favourite genres.
6. Body language can speak louder than words.
7. Problems of the youth and unemployment.
8. Mobile phone etiquette.

Коды контролируемых компетенций: УК-4, УК-5

Критерии оценки:

- оценка «отлично»: если студент выполняет полностью задания дискуссии и без перерыва активно способствует процессу беседы; речь взаимосвязана, темп речи естественный; уместность выражений, безошибочные высказывания на протяжении всей беседы с достаточным количеством профессионально-ориентированной лексики;
- оценка «хорошо»: студент выполняет задание достаточно эффективно, прерываясь и с продолжительными остановками способствует активному процессу беседы, выражения могут быть не взаимосвязаны, недостаточный быстрый темп речи;
- оценка «удовлетворительно»: дискуссионная тема раскрыта не полностью, студент выполнил задания дискуссионной темы поверхностно, в процессе беседы участвует реактивно, в языковом отношении речь замедленна заминками, препятствующими пониманию; достаточно большое количество лексико-грамматических ошибок в речи;
- оценка «неудовлетворительно»: речевой вклад очень короткий, высказывания не ясны, у студента трудности в участии в беседе, основное высказывание непонятно в связи с большим количеством ошибок в речи.

Примерный перечень тестовых заданий:

1. Чтение аутентичных текстов и выполнение тестовых заданий.
2. Лексико-грамматические тесты.
3. Реферирование специальных текстов с английского языка на русский.
4. Перевод текстов по специальности с английского языка на русский.
5. Реферат / проектная работа по заданной тематике.
6. Беседа по теме.
7. Контрольная работа.

Образец типового контрольного задания:

Put the verbs in brackets in the appropriate form:

1. At 8 o'clock yesterday morning Nancy (to have) breakfast.
2. They (not to go) to the seaside last summer.
3. David always (to get) to work by car.
4. No sooner we (to leave) the city than it started to snow heavily.
5. Granny (to bake) a cake in the kitchen right now.
6. You (to read) the text by the time the teacher came in?
7. Ann (to eat) already her cornflakes and is going to have some tea.
8. Where you (to hurry) when I saw you the day before yesterday?
9. Last Monday the boss (to fly) to Glasgow.
10. All children (to like) fairy tales?
11. What your sister (to do) at 9 p.m. yesterday?
12. – Where is Pete? - He (to play) chess with his father.
13. When they returned home, the grandfather already (to fall) asleep.
14. Mike (not to speak) Spanish, so he cannot help you.
15. The grandchildren (to visit) their grandparents last month?

Образец типовых практических заданий:

Listen to the text and do the task.

Read the text and retell it in short.

Speak on the suggested point.